



# ALMINNELIGE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER FOR LEVERING AV BETONGPUMPETJENESTER

## 1. ANVENDELSESOMRÅDE

Disse Alminnelige salgs- og leveringsbetingelser ("Betingelsene") og Leverandørens til enhver tid gjeldende prislister ("Prislisten") gjelder ved enhver levering av betongpumpetjenester mellom Leverandøren og Kjøperen med mindre kjøpet reguleres av ufravelige bestemmelser i lov eller forskrift.

Disse Betingelsene gjelder mellom Leverandør av pumpetjenester og Kjøperen som er den som betaler Leverandøren for betongpumpetjenesten. Kjøper kan være både mottaker av betong på byggeplassen og leverandør av fabrikkbetong der pumpetjenesten inngår i avtale om betongleveranser.

Ved konflikt mellom bestemmelser i Betingelsene og/eller Prislisten og bestemmelser i særskilt avtale mellom partene skal bestemmelsene i den særskilte avtalen ha forrang. Ved konflikt mellom Betingelsene og Prislisten skal bestemmelsene i Prislisten ha forrang. Bestemmelser i NS 8409 gjelder ikke med mindre de er inntatt i og får rang som særskilt avtale mellom partene.

For produksjon og leveranser av fabrikkblandet betong gjelder andre særskilte salgs- og leveringsbetingelser hos leverandører av fabrikkbetong.

## 2. BESTILLING/AVBESTILLING

Kjøperens bestilling ("Bestilling") skal inneholde oppgave over mengde i m<sup>3</sup> betong (toleranse  $\pm 10\%$ ), leveringsadresse, tidspunkt for leveringsbegynnelse, nødvendig rekkevidde for pumpe, leveringstakt, type konstruksjon som skal støpes og eventuelle spesielle forhold med betongens egenskaper som er viktig for pumpeleveransen. Ved bestilling skal kjøperen opplyse om det er spesielle HMS-forhold på byggeplass og langs tilkomstveger. Kjøperen er selv ansvarlig for at de

tekniske egenskapene ved den bestilte betongen svarer til formålet.

Bestilling er bindende når den er bekreftet av Leverandøren. Krav til bestillingstid, bekreftelse av bestilling og avbestillingstid fremgår av Prislisten.

Avbestiller Kjøperen utenfor den avtalte avbestillingstiden, kan Leverandøren kreve dekning av ekstra kostnader.

## 3. PRISEN – BEREGNINGEN AV PRISEN

Med mindre prisen på pumpetjenesten fremgår av særskilt avtale eller av akseptert skriftlig tilbud, fastsetter Leverandøren prisen iht. Prislisten. Prisen på pumpetjenester beregnes i det enkelte tilfelle pr. time, pr. m<sup>3</sup> pumpet betong eller som en kombinasjon av dette. Prisen omfatter bestilt pumpe med standard utstyr og operatør.

Dersom leveranse iht. en bestilling forutsetter at Leverandørens personell må gjennomføre pålagt sikkerhetskurs eller annen opplæring for å få adgang til Losseplassen, jf. pkt. 4, skal Leverandøren varsle Kjøperen om de kostnadene dette innebærer, og Partene skal avtale nærmere den godtgjørelse Leverandøren kan kreve for dette.

Kjøperen skal betale mottatte fakturaer senest på forfallsdagen. Kjøperen kan bare holde tilbake betalingen eller deler av betalingen dersom han innen forfallsdagen skriftlig har gjort gjeldende at Leverandøren har misligholdt avtalen og innen samme frist har fremsatt skriftlig krav overfor Leverandøren. Kjøperen kan bare holde tilbake så meget av fakturabeløpet som er nødvendig for å dekke det fremsatte kravet.

Ved forsinket betaling skal Kjøper betale forsinkelsesrente iht. forsinkelsesrenteloven. Uberettiget tilbakeholdt beløp anses som forsinket betaling.

#### **4. KJØPERENS OPPLYSNINGSPLIKT OG ANSVAR**

Kjøperen er ansvarlig for å gi Leverandøren fullstendige og korrekte opplysninger om oppdraget. Kjøperen er kjent med at Leverandøren baserer seg på disse opplysningene ved inngåelsen og gjennomføringen av kontrakten. Kjøperen må alltid angi:

- om det foreligger spesielle hindringer, risiki eller forhold som hindrer eller vanskeliggjør oppdraget
- om oppdraget forutsetter bruk av spesialutstyr, ekstraarbeid, omkjøring, hjelpemann m.m,
- om det er luftledninger, kabler, bomber, bruer, trange passasjer eller øvrige hindringer eller omstendigheter som vanskeliggjør transport, adkomst eller oppstilling av pumpen eller arbeidets utførelse
- samordningsansvarlig, HMS og ordensregler på arbeidsplassen,
- hvor på arbeidsplassen maskiner skal oppstilles.

Kjøperen innestår for at veier og oppstillingsplasser som han anviser, er fremkommelige, har tilstrekkelig bæreevne, samt at de for øvrig er tjenlig til utførelsen av arbeidet. Kjøperen innestår videre for at nødvendige tillatelser og beregninger foreligger for å belaste bygningsdeler eller foreta inngrep i bygninger eller anlegg.

Leverandøren plikter på forespørsel å gi Kjøperen de nødvendige opplysninger om pumpens akseltrykk, støttebeinstrykk, totalvekt, samt arbeidsradius. Kjøperen skal oppfylle sin opplysningsplikt etter pkt. 4 senest kl. 1000 på den siste arbeidsdagen før arbeidets oppstart, dog må opplysninger om høyspentledninger gis senest 24 timer før opprigging av pumpeutstyr eller ankomst av pumpebil. Alt utstyr som skal benyttes, og som stilles til disposisjon av Kjøperen, skal være i samsvar med offentlige krav. Dersom oppdraget tilsier bruk av hjelpemann, assistanse til utlegging av rør eller signalmann, plikter Kjøperen å sørge for at slikt personale er tilgjengelig og at disse innehar nødvendige kompetanse for det arbeid de skal utføre.

Finner Leverandøren etter en fagmessig vurdering at oppdraget må gjennomføres med en større pumpe eller annen pumpetype enn det som er bestilt, eller som Kjøperen opplysninger har gitt grunnlag for, plikter Kjøperen å akseptere dette og godtgjøre Leverandøren for alle ekstrakostnader, herunder også for ventetid på den bestilte pumpen.

Leverandøren plikter å fullføre oppdraget dersom anvendelig pumpe kan skaffes innen rimelig tid.

Kjøperen er ansvarlig for eventuell overskuddsbetong og skal påvise forskriftsmessig plass for plassering av denne. Kjøperen er også ansvarlig for forskriftmessig vaskeplass for betongpumpe.

Med bakgrunn i sikkerhet ved pumping av betong skal Leverandørens personell ikke benyttes til arbeid som Kjøperen er ansvarlig for. Kjøperen er ansvarlig for enhver skade eller ethvert tap som oppstår i forbindelse med levering, herunder kostnader til returtransport, berging av/tømming av betong fra pumpe, når skaden eller tapet har sammenheng med at Byggeplassen/Adkomsten ikke har vært tilfredsstillende, jf. ovenfor, og skaden eller tapet ikke kan bebreides Leverandøren av betongpumpetjenester som grovt uaktsomt.

#### **5. LEVERANDØRENS ANSVAR**

Leverandøren har ansvaret for at:

- arbeidet utføres på fagmessig måte
- pumpe med dertil hørende utrustning er i god stand og tilfredsstillende gjeldende sikkerhetskrav
- pumpen håndteres av kompetent personale
- gyldige sertifikater og andre nødvendige tillatelser foreligger

Pumping av betong skjer i henhold til Kjøperens instruks og på Kjøperens ansvar, mens Leverandøren har det pumpetekniske ansvaret. Kommunikasjoner mellom Kjøperen og Leverandøren om pumpingen skal ikke anses som rådgivning fra Leverandørens side.

#### **6. UTSETTELSE, AVBESTILLING**

Pumpeoppdrag kan avbestilles vederlagsfritt når Leverandøren får melding om utsettelsen senest kl. 1200 siste arbeidsdag før avtalt dag for pumping. Dersom Kjøperen avbestiller oppdraget etter utløpet av denne fristen, har Leverandøren dersom ikke annet er avtalt, rett til en godtgjørelse på minimum 3 timers arbeid med henvisning til Prislstens betingelser. I tillegg skal alle forberedelsesarbeider godtgjøres fullt ut etter gjeldende timepris.

#### **7. FORSINKELSE – FORCE MAJEURE**

En forsinkelse som ikke er vesentlig, kan ikke gjøres gjeldende av den parten som rammes av forsinkelsen. Er forsinkelsen vesentlig, kan den parten som rammes kreve erstatning og/eller heve avtalen. Oversitter Kjøperen fristen i pkt. 6 regnes det alltid som vesentlig forsinkelse. Ved gjentatt vesentlig forsinket betaling kan Leverandøren i tillegg til å gjøre gjeldende pkt. 8, heve avtalen hvis

oppdraget ikke er avsluttet. Skyldes forsinkelsen grovt uaktsomt eller forsettlig forhold hos den forsinkede parten, kan den andre parten kreve erstatning uhindret av bestemmelsen foran.

Forsinkelse gir likevel ikke grunnlag for erstatning eller heving når den forsinkede part godtgjør at forsinkelsen skyldes hindring utenfor hans kontroll og som han ikke med rimelighet kunne ventes å ta i betraktning på avtaletidspunktet eller å unngå eller overvinne følgene av, så som arbeidsstans, trafikkhindringer, svikt i drivstoff- eller materialtilførsel, strømstans, uforutsett svikt i utstyr, maskineri m.v.

Dersom Leverandøren lider tap som følge av at Kjøperen ikke kan eller vil ta imot Bestillingen til avtalt tid og tidsavviket er vesentlig, kan Leverandøren kreve erstatning av Kjøperen.

## **8. ERSTATNING OG HEVING AV AVTALEN**

Ethvert tap, skade eller meromkostning som måtte oppstå for Leverandøren pga. manglende, uriktige, ufullstendige eller unøyaktige opplysninger fra Kjøperens side, kan Leverandøren kreve erstattet av Kjøperen. Ved vesentlig mislighold av opplysningsplikten kan Leverandøren også heve kontrakten. Kjøperen skal erstatte enhver skade på pumpe eller utrustning som voldes av Kjøperen, hans ansatte, andre som handler på hans vegne eller noen han har gitt tilgang til arbeidsstedet, eller er en følge av manglende sikkerhet, avlåsning, vakt hold eller lignende på arbeidsstedet.

Dersom Kjøperen før oppdraget er avsluttet misligholder sine betalingsforpliktelser, innstiller sine betalinger eller begjærer gjeldsforhandling eller oppbud, blir begjært konkurs eller på annen måte vesentlig tilsidesetter sine forpliktelser etter denne avtale, kan Leverandøren heve avtalen om ikke Kjøperen på oppfordring straks stiller betryggende sikkerhet. Dersom Kjøperen vesentlig misligholder sine plikter etter avtalen, bryter sikkerhetsregler eller på annen måte foretar eller unnlater å foreta handlinger som medfører risiko på personell eller utstyr, kan Leverandøren heve kontrakten. Ved heving grunnet Kjøperens forhold kan Leverandøren kreve full erstatning herunder også erstatning for tapt fortjeneste. Ved heving grunnet forhold utenfor Kjøperens kontroll, og som ikke skyldes Leverandøren, kan Leverandøren kreve full erstatning for alle påløpte kostnader i anledningen oppdraget. Utført oppdragstid skal godtgjøres til avtalt pris.

Kjøperens krav på erstatning for forsinkelse eller mangel faller bort dersom Leverandøren godtgjør at forsinkelsen respektive mangelen skyldes hindring utenfor Leverandørens kontroll som han ikke med rimelighet kunne forventes å ha tatt i betraktning på avtaletiden eller unngå eller overvinne følgene av så som arbeidsstans, manglende eller forsinket leveranse fra underleverandør, trafikkhindring, svikt i drivstoff- eller materialtilførsel, strømstans, uforutsett svikt i utstyr, maskineri mv.

Kjøperens krav på erstatning ved forsinkelse (pkt. 7) og/eller mangel (pkt. 8) er begrenset til det direkte tap som Kjøperen har lidt, så som direkte utlegg, eventuell prisdifferanse ved retting eller levering fra andre, tingskade på gjenstander, herunder armering, forutsatt brukt i nær tilknytning til betongen. Leverandøren er likevel bare ansvarlig for tap som Kjøperen kan dokumentere og som med rimelighet kunne forutses som en påregnelig og adekvat følge av forsinkelsen eller mangelen. Erstatningen skal reduseres dersom Kjøperen ikke har foretatt rimelige tiltak for å redusere kostnadene ved forsinkelse eller mangel.

Leverandørens ansvar omfatter ikke indirekte tap, herunder tap som følge av driftsavbrudd, at Kjøperen ikke kan nyttiggjøre seg betongen som forutsatt (avsavnstap), fortjenestetap eller tap som følge av at Kjøperen må betale dagmulkt eller erstatning til medkontrahent, herunder kostnader ved forseringsarbeid for å unngå slike forpliktelser overfor medkontrahent, e.l.

Leverandørens samlede erstatningsansvar er beløpsmessig begrenset oppad til kontraktssummen for den forsinkede eller mangelfulle leveransen med mindre Leverandøren er forsikret for et høyere ansvarsbeløp og ansvaret er dekket ved utbetaling fra denne forsikringen. Leverandørens totale erstatningsansvar i forbindelse med ett og samme avtaleforhold er under enhver omstendighet begrenset oppad til standardbeløp med angitt beløpsgrense. Dersom ikke annet er angitt gjelder en beløpsgrense på kr 10 000 000. Dersom leveranser er knyttet til flere avtaleforhold, men gjelder samme byggeprosjekt, skal beløpsbegrensningen ovenfor knyttes til byggeprosjektet.

## **9. FORSIKRINGER**

Leverandøren er pliktig til på egen kostnad å sørge for slik forsikring som er pålagt i lov eller offentlig forskrift. Dersom Kjøperen ønsker spesiell forsikring tegnet av Leverandøren, må dette avtales særskilt. Kostnader forbundet med slike forsikringer, betales av Kjøperen.

## **10.TVISTER**

Enhver tvist mellom partene om avtaleforholdet avgjøres ved ordinær rettergang med mindre partene blir enige om å la tvisten avgjøres ved voldgift.

Partene vedtar leveringsstedets verneting som verneting for alle tvister som måtte utspringe av avtalen. Alle tvister skal avgjøres i henhold til norsk rett.

Oslo, mai 2019